# 467.

**Великой княгине Александре Федоровне**

*2/14 октября — 7/19 октября <1821 г.> Штутгарт — Франкфурт-на-Майне*

Штутгард, 14 октября н. ст.

Я покинул Швейцарию и теперь в Штутгарде1. Мое долгое молчание могло заставить подумать Ваше Императорское Высочество, что я сорвался с какого-нибудь утеса и разбился вдребезги или что я сижу в трещине какого-нибудь глетшера — но эти беды миновали меня. Писать же во время путешествия было для меня невозможно. Усталость (почти всю дорогу или, по крайней мере, две трети моей дороги по Швейцарии сделал я пешком) была главным моим препятствием; я не хотел писать наскоро и урывками и решился отложить свой отчет Вашему Высочеству до первого места, в котором мог пробыть несколько дней на просторе. С этою надеждою приехал я в Штутгард, где думал остаться дней пять или шесть, чтобы короче познакомиться с картинами Boisserée2 и между тем описать Вашему Высочеству подробно некоторую часть дорожных моих приключений. Но судьба располагает нами по-своему. Я уже десятый день в Штутгарде и болен; теперь оправляюсь; надеюсь дня через два пуститься опять в дорогу3; но от *подробного* описания, от которого столько обещал себе удовольствия, должен отказаться; несколько раз принимался за перо, начинал писать и разрывал начатое. Болезнь как будто затуманила прошедшее; что было так живо в настоящем, то сделалось мертвым в воспоминании: надобно дать ожить душе, чтобы говорить с верностью и наслаждением о том, что ее животворило и радовало. Это время для меня придет, и удовольствие представить Вашему Высочеству полный отчет оставляю для себя впереди, как веселую надежду. Теперь, по крайней мере, как удастся, скажу Вашему Высочеству о том, где я был с той минуты, которою оканчивается мое первое письмо.

Начну изъявлением глубочайшей, сердечной благодарности: по возвращении моем в Цирих я имел счастье получить милостивое письмо Вашего Высочества4; можете вообразить, как я ему обрадовался, ибо Вашему Высочеству известно, сколь драгоценны для меня Ваши милости. Скоро поеду по следам Вашим и увижу те места, о которых Вы упоминаете в письме своем. Если бы моя болезнь еще несколько дней продолжилась, то я совершенно бы отказался от Рейна; теперь надеюсь его увидеть, но уже многое надобно выбросить из своего плана. Какие прелестные осенние дни были во всё время моей болезни! Как бы я насладился ими на берегах Рейна! Но я не ропщу на эту потерю — я слишком был счастлив во всё мое путешествие по Швейцарии.

Из Дрездена, через Кульм, Теплиц и Прагу, поехал я в Карлсбад, где пробыл долее, нежели сколько располагал: я хотел дождаться в Карлсбаде некоторых петербургских друзей; потом приехал Его Высочество Великий Князь5, и ему угодно было остановить меня на несколько дней. Но эта приятная остановка послужила мне к добру; я как будто переждал дурную погоду в Карлсбаде, и в Эгре она решительно со мною рассталась: все летние месяцы и весь сентябрь были дождливые, но для меня дождя не было, он шел, когда я сидел под кровлею, и переставал, как скоро я пускался в путь: природа не скрыла себя от своего поэта. Из Эгры, осмотрев всё то, что служит памятником Валленштейна6, через Вейссенштат и живописный замок Бернек, поехал я в Барейт, где пробыл день, чтобы познакомиться с J. Paul; я провел с ним несколько приятных минут: забавный оригинал, который понравился мне своим простодушием7. В Ниренберге пробыл я дня три; его древности весьма привлекательны: я поклонился праху Альбрехта Дюрера8, осмотрел старинный замок императоров, ратушу, ее подземные тюрьмы и несколько прекрасных готических церквей. Картины немецкой школы, которые видел я в замке и в некоторых частных галереях, заставили меня переменить несколько мой план и завернуть в Минхен, чтобы осмотреть тамошнюю богатую галерею9. Кто ее не видал, тот не имеет понятия о Рубенсе. Она богата картинами италианской школы, но еще более фламандской и немецкой. Последними наполнен замок Шлейзгейм, находящийся в миле от Минхена. Из Ульма, осмотрев кафедральную церковь, великолепный памятник готической архитектуры, отправился я через Равенсбург, Вальдзе и Штадель в Мерзбург на берег Констанцского озера10. На другой день моего приезда, переждав жаркое время в Мерзбурге, в три часа пополудни, пошел я на берег; свой Stuhlwagen[[1]](#footnote-2) отправил на перевозном судне прямо в Констанц, а сам в маленькой лодке поплыл на остров Мейнау, находящийся в северном заливе озера. Время было ясно-тихое, но зной еще не миновался; скоро повеял попутный ветер; гребцы подняли парус и положили весла; лодка плыла без движения, и я, сидя под тенью паруса, видел перед собою великолепное зрелище: у меня перед глазами была, как будто в сокращении, вся Швейцария; я видел вдруг три кантона ее: Тургау, Аппенцель и С<ен>-Галлен; на берегах, которые отвсюду полугорою сходили к равнине озера, было рассыпано бесчисленное множество сел, замков, домов, рощ, пажитей и садов; берега кантона Тургау, прелестные своим изобилием, были плоски; над Аппенцелем и С<ен>-Галленом подымались Альпы; но прелестнейшую картину представляло самое озеро: нельзя изобразить словами тех бесчисленных оттенков, в которых является его поверхность, изменяющаяся при всяком колыхании, при всяком ветерке, при всяком налетающем на солнце облаке; когда озеро спокойно, видишь жидкую, тихотрепещущую бирюзу, кое-где фиолетовые полосы, а на самом отдалении яркий, светло-зеленый отлив; когда воды наморщатся, то глубина этих морщин кажется изумрудно-зеленою, а по ребрам их голубая пена с яркими искрами и звездами; когда же облако закроет солнце, то воды, смотря по цвету облака, или бледнеют, или синеют, или кажутся дымными.

Плаванье мое продолжалось час с четвертью. Мейнау есть маленький островок, покрытый виноградниками, огородами и рощами; некогда принадлежал он Мальтийскому ордену, а теперь в замке командора живет старая вдова с прекрасною дочерью, и эта пустынная красавица показывала мне пустынные горницы замка; в нем одни голые стены, но вид с балкона несравненный: я просидел на нем около часа. Жар между тем миновался; я взял проводника и пошел пешком в Констанц. Мейнау соединен с берегом узким мостиком, сделанным для одних пешеходов. Дорога от него до Констанца довольно приятная: идешь по большей части лесом, который часто раскрывается, и тогда по сторонам представлялись глазам моим поля и пажити, освещенные заходящим солнцем.

Констанц город некрасивый и не оживленный: я осмотрел в нем некоторые здания, достойные примечания. Дряхлая деревянная палата, в которой были заседания Констанцского собора11, обесславившего себя убийством Гуса, есть не иное что, как сарай в 80 шагов длины и в 40 ширины; он служит теперь магазинам для складки товаров во время ярмарки. В одном углу этой палаты, на небольшом возвышении, стоят два стула, на которых во время собраний сидели император и папа, оба весьма скромные, но императорский выше папского, и *рядом* с ними (в доказательство, сколь правосудно время) лежит кузов той повозки, в которой несчастный Гус отвезен был на место казни: посетитель смотрит на него с бóльшим чувством и уважением, нежели на истлевший скелет императорского трона. Доминиканский монастырь, в котором был взят и заключен в темницу Гус, огромное готическое здание, есть не иное что, как огромная развалина; кельи монахов обращены в ситцевую фабрику; более всего сохранилась Гусова тюрьма: маленький чулан со сводом, в три шага длины и ширины; но церковь вся в разрушении; кое-где на стенах видны остатки живописи; кровля упала; три ряда высоких столбов ничего не поддерживают; на месте одного из боковых алтарей построено стойло; но одно разрушенное окно служит рамою прекрасного ландшафта: в нем расцвела молодая береза; легкий ветер, едва нарушая тишину развалин, колебал ее ветвями, и сквозь их подвижную решетку видно было озеро и отдаленные светлые берега его. Вечер этого дня провел я на колокольне кафедральной церкви и видел удивительную картину заходящего солнца.

Но мои описания, как я замечаю, становятся слишком длинны; прошу у Вашего Высочества прощения: je n’ai pas le temps d’être plus court![[2]](#footnote-3) Но постараюсь поубавить своей болтливости. Из Констанца через Фрауенфельд и Винтертур поехал я в Цирих, где пробыл несколько дней12. Отсюда по-настоящему начинается мое швейцарское путешествие. Доктор Эбель13, с которым я познакомился, оракул всех посещающих Швейцарию, дал мне несколько нужных советов, и я, нанявши проводника (мне достался тот самый, которого имел в своем путешествии кронпринц) и оставив весь свой багаж в Цирихе, пустился в путь 3-го августа н. ст. рано поутру. Завернув на высоту Альбиса (с которой обширный вид на Цирихское и Цугское озеро), доехал я с фурманом[[3]](#footnote-4) до Цуга; здесь сел в лодку и прелестным озером Цугским переплыл в Арт, откуда, вооружившись длинною альпийскою палкою, полез по крутому всходу на высоту Риги. Это путешествие продолжалось более трех часов, весьма затруднительных. На высоте я застал захождение солнца, и хотя облака покрывали небо, но зрелище, которое видел я, было великолепно; я ночевал в трактире на Righi-Staffel и на другой день всходил на самую вершину горы (Righi-Culm), чтобы видеть первую минуту солнечного восхождения. Обе картины были так пленительны, что, покидая вершину Риги, я обещался опять навестить ее на возвратном пути своем14. Я спустился вниз тою же дорогой, по которой взошел, потом поворотил вправо и мимо ужасных развалин горы, задавившей десять лет тому назад прелестную деревню Goldau, пошел к деревеньке Ловерц, полуразрушенной тем же падением15, переплыл маленькое Ловерцское озеро, посреди которого уединенно цветет зеленый островок Schwanau, и к вечеру очутился в Швице, в очаровательной долине, полной жизни и изобилия и отвсюду окруженной великолепными горами. Следующий день был один из самых утомительных дней моего пешеходства. Я встал вместе с солнцем, но утро было душное. Дурными, вымощенными крупным камнем дорожками пошел я через Steinen (место рождения Штауффахера; там, где стоял его дом, построена теперь часовня) к Моргартену, где была одержана первая победа свободы швейцарской16. И на этом месте стоит часовня. Отсюда через Sattel, Rothenthurm в Einsiedeln. Зной был несносный; дорога по камням убийственная для ног: пришед в Эйнзидельн, я почти ничего не мог порядочно осмотреть от расслабления; отдыхать же было некогда; надобно было засветло воротиться в Швиц, ибо возвратный путь шел чрез крутую гору Haggen. Признаюсь, Эйнзидельн не имел для меня ничего привлекательного: положение монастыря не живописно; я видел богатую церковь, толпу богомольцев и процессию монахов, но усталость и боль в ногах мешали моему вниманию. Но конец этого дня заплатил за неприятное начало его: возвратный путь чрез зеленую долину Alpthal, всход на Haggen и потом спуск по крутизне при блеске начинающейся грозы в долину Швица останутся навсегда в моей памяти. Гроза только украсила для меня ночную картину гор, которые чудесно являлись и исчезали при быстром блистании молний: она началась не прежде во всей своей силе, как по возвращении моем в трактир. Я думал, что на другой день ноги откажутся мне служить, но проснулся свеж и здоров и, напившись кофе, пошел в Бруннен, там сел в лодку и поплыл к Grütli, восхищаясь диким величием гор, окружающих озеро Четырех Кантонов, самое живописное из всех озер швейцарских. Grütli есть маленькая, покрытая зеленым дерном площадка, до которой в десять минут можно достигнуть; на ней нет памятника; но свобода Швейцарии еще существует!17 Это место удивительно трогает своею тихою прелестью посреди грозного величия окружающих его утесов. Я не мог долго на нем остаться: гребцы предвидели грозу, и надобно было спешить, чтобы предупредить южный ветер (Föhn), который обыкновенно здесь начинается пополудни и бывает часто опасен в этой части озера, окруженного крутыми берегами, к которым нигде пристать невозможно. Мы поплыли к Теллевой часовне (Tellsplatte), a оттуда к деревне Flüelen18. Гроза началась, когда я пришел в Альторф, и кончилась к концу моего обеда, после которого я ходил в Бюрглен, место рождения Телля. Там нашел я живописца Триннера, который не великий артист, но который был для меня интересен тем, что мог рассказывать как очевидец о Суворове, которого он видел в этом месте19. Из окон башни, обросшей плющом, в которой живет Триннер, взглянул я на вершину Кинцигкульма, доступную только горным пастухам, чрез которую наш Аннибал перевел свое войско, томимое голодом, но не побежденное. Der Alte war doch lustig (сказал мне Триннер); er pfiff, und sang, und lachte, und sprang wie ein Kind[[4]](#footnote-5).

Место, где жил Вильгельм Телль, означено часовнею. Этот обычай строить вместо великолепных памятников скромные алтари благодарности Богу на местах славы отечественной трогает и возвышает душу. Но такого рода памятники особенно приличны Швейцарии. В пустынях Египта можно дивиться пирамидам и обелискам — что бы они были у подошвы Альпов? Зато на вершине Риги стоит простой деревянный крест, и маленькая часовня Телля таится между огромными утесами: но они *не исчезают* посреди этих громад, ибо говорят не о бедном могуществе человека, здесь столь ничтожном, но о величии души человеческой, о вере, которая возносит ее туда, куда не могут достигнуть горы.

Вечер этого дня провел я на балконе загородного дома, принадлежащего какому-то Муггейму, и видел перед собою всю равнину Альторфа, за которою уже начинаются первобытные горы: в некоторых местах сверкала Рейсса, которая, извиваясь по этой равнине, тихо впадает в озеро 4 кантонов и потом быстро вытекает из него под Люцерном. К концу следующего дня был я уже в Андерматте у подошвы С<ен>-Готара; до Амстега можно еще ехать в char à bancs[[5]](#footnote-6), но отсюда надобно идти пешком. В два дни моего путешествия через С<ен>-Готар20 видел я природу во всех ее изменениях: близ Альторфа все горы зелены, но это печальная, однообразная зелень елей и сосен, над которою в разных местах блистает светлая зелень горных пажитей; Рейсса еще спокойна; у Амстега всё становится мрачнее: горы круче, ели реже, скалы виднее; дорога вьется над пропастями, в которых Рейсса, то видимая, то невидимая, шумит, образуя беспрестанные каскады; когда я шел, небо было туманно; вершины гор, исчезая в темных облаках, казались бесконечными; но изредка проглядывало солнце и на минуту зажигало быстрые волны и пену Рейссы. Чем далее вперед, тем разительнее дикость: наконец у Geschinen21 исчезает растение; видишь одни утесы, покрытые изредка мохом и травою, видишь, как время разрушает их мало-помалу зноем, холодом, дождем, морозом и бурями; камни, беспрестанно отваливающиеся, лежат повсюду живописными грудами, и эта долина камней становится, наконец, столь узкою, что одна только Рейсса, падающая шумным каскадом, занимает ее дно: поперек долины, над самым каскадом, изгибается *Чертов Мост*: к нему с одной стороны ведет узкая дорожка, до половины выдолбленная в утесах, до половины поддерживаемая каменными сводами; с другой стороны почти такая же узкая дорожка, подымаясь от него, упирается в скалу, которую пробила насквозь промышленность человеческая: глазам представляется темное отверстие, как будто ведущее в глубокую бездну; но что же?.. Мое счастье и здесь меня не покинуло! Солнце выглянуло из туч и ударило на прелестный Андерматт в самую ту минуту, как я выходил из под Урнерского свода. Ничто не может быть очаровательнее этой противоположности: вдруг, после густого мрака пещеры, видишь светлую, окруженную зелеными холмами долину, и в глубине ее веселая деревня. Зрение обмануто, думаешь, что перед тобою низкие дерновые пригорки; но эти пригорки не иное что, как вершины высоких гор, окружающие скрытую меж ними долину и близкие к снежной вершине С<ен>-Готара. Я ночевал в Андерматте, который, чрез минуту после моего прихода, исчез в тумане: пошел дождь, смешанный с снегом, но к утру всё миновалось; осталась одна клубящаяся мгла над высотами, и, окруженный ею, взошел я на вершину Сен-Готарской дороги: неописанное зрелище природы, которой здесь нет имени, ибо здесь она ни с чем знакомым не сходствует! Кажется, что стоишь на таком месте, где кончается земля и начинается небо; перед тобою равнина, вымощенная огромными, голыми плитами гранита; кругом низкие холмы, но уже не зеленые, ибо здесь и трава исчезает, а снежные или просто нагие растреснутые утесы; с одной стороны маленькое, светлое озеро, не более дождевой лужи, из него тихо бежит ручей; с другой стороны также озеро и такой же тихий ручей: это Тессин и Рейсса; здесь они навсегда разлучаются; отсюда бегут один на юг, другая на север, и в быстром течении разрывают гранитные горы. И с этого места начинаешь быстро спускаться к Айроло, имея вправе шумный Тессин, который скоро является во всём своем могуществе и, наконец, близ самого Айроло образует каскад, удивительно живописный. На самой вершине уже увидел я спор светлого юга с угрюмым севером: со стороны Италии проглядывало голубое небо, со стороны Рейссы клубились туманные облака; и небо сделалось ярко-голубым, когда я, спустившись в Айроло, вдруг очутился посреди роскошной италианской природы. Уже близ Айроло ели и сосны становятся реже; их место занимают буки, ореховые деревья, потом каштаны и, наконец, пред глазами очаровательная Левантинская долина, посреди которой шумит Тессин в тени зеленых ольх, оживленная селами, церквами, замками, уже имеющими характер италианский; я недолго отдыхал в Айроло, ибо надобно было засветло дойти до Aldazzio grande, чтоб видеть чудесный мост чрез Тессин и ночевать потом в Faido. Этот вечер принадлежит к прелестнейшим в жизни: какое разнообразие в зрелищах! Какое удивительное захождение солнца! По-настоящему солнце посреди высоких гор не всходит и не заходит *для глаз*. Оно еще высоко на небе, а для тебя уже его нет! но чудесно освещенные бока долины, но утесы, которые медленно угасают, долго еще говорят о невидимом: я шел долиною Левантинскою; солнце уже было за горами, но Сен-Готар весь в огне стоял над Айроло и светил в долину, и с одной стороны на половине гор, сливающихся в одну стену, леса пылали; этот розовый пламень мало-помалу подымался, черная тень бежала за ним из долины, наконец, осталась одна светлая полоса, словно огненная грива на хребте горном, и та скоро исчезла, и звезды Италии загорелись... в каком прозрачном небе! с какою неизъяснимою ясностью! Я увидел недалеко от Медведицы прекрасную Корону и вспомнил вечер потсдамский! Я шел совершенно один, отпустив вперед проводника; луны не было, мне светили одни звезды, и горы стояли кругом как темные привидения; один Тессин и каскады, бегущие в него, шумели.

В Файдо, где я ночевал в мерзком трактире, кончилось на время мое пешеходство; я нанял повозку и поехал через Беллинцону в Лугано. Для путешествия пешком время было слишком знойно, а окрестные виды, роскошные, великолепные, были все одинаковы до самых берегов Луганского озера. Но уже прекрасная Италия была перед моими глазами. Правда, я не видал ни миртовых рощ, ни лавров, цветущих на вольном воздухе, но уже природа потеряла свою швейцарскую суровость; самые высокие горы переменили форму и казались более величественными, нежели огромными; прекрасная дорога вилась между каштанами и шелковицами; зеленые деревья соединены были виноградными гирляндами; поля покрыты были маисом. Зато и лица были не швейцарские: привлекательное простодушие исчезло. Из Беллинцоны, живописно разбросанной по холмам, поехал я через Monte Cenere (гора, вся покрытая каштановым лесом) в Лугано, где ночевал и откуда думал поворотить к Lago Maggiore. Но мысль, что на другой день ввечеру могу быть в Милане, взбунтовала мою голову, и на другой день ввечеру под голубым сумраком звездного италианского неба, при ярком свете луны, въехал я в Милан. Вместо трех дней (как я расположил прежде) остался я в нем пять, дабы дождаться открытия главного театра La Scala; давали Россиниеву «Cenerentola»[[6]](#footnote-7), большой балет «Jeanne d’Arc» (взятый из Шиллеровой «Jungfrau») и маленький балет «Дон Кишот»22. Я слышал божественную музыку. La Scala великолепный театр, оркестр и певцы его достойные; но Шиллер был жестоко изуродован в балете, а костюмы, при всём своем великолепии, не могут сравниться с берлинскими. Во все пять дней пребывания моего в Милане я почти не сидел на месте: бегал по картинным галереям, по церквям, при солнце и при луне дивился чудесной архитектуре Миланского собора23, и при всём том нашел еще способ видеть и Федора Петровича Уварова24.

Оставив Милан поутру рано25, я был уже в четыре часа пополудни в Sesto на берегу Lago Maggiore; время было несравненное, и я поплыл к островам Борромейским, остановился у Ароны, чтобы взглянуть на колоссальную статую Карла Борромея, потом при захождении солнца вышел на берег у Бельжирато, дабы дождаться луны и при свете ее пуститься к Isola Bella26. Этот вечер был волшебный! Лунная ночь, звездное, безоблачное небо над озером Италии — какое будет для меня наслаждение всё это подробно описывать Вашему Высочеству! На другой день, осмотрев Isola Bella, я заглянул в Isola Madre, и признаюсь, не восхищен Борромейскими островами. Я бы не согласился их выбрать местом своего пребывания: здесь природа убита искусством! Не острова Борромейские, но плавание к ним по величественным водам Lago Maggiore восхитительно. Вечер этого дня провел я в Domo d’Ossola, городок, лежащий в великолепной долине, и лазил на высокую гору, чтобы видеть чудесное захождение солнца.

От Домо д’Оссола начинается горная Симплонская дорога, дивный памятник Наполеона27; но на этой дороге видел я нечто, еще более разительное, нежели сама она: я видел лежащую на ней мраморную колонну, вытесанную из одного камня; эта колонна была приготовлена для триумфальных ворот Наполеоновых, полувоздвигнутых в Милане и к которым должна была примыкать дорога Симплонская! Но эта колонна лежит неподвижно на чудесной дороге Наполеоновой, а чудесная дорога Наполеонова примыкает к развалинам. Весь жребий Наполеона в одном мраморном обломке.

На Симплонской дороге изумляет могущество человека, но природа, грозная и дикая, не столь разительна и разнообразна, как на Сен-Готаре. Виды со стороны Италии великолепнее и ужаснее, со стороны Швейцарии живописнее. От Изелы до высоты Симплона дошел я пешком; после обеда, отправив с полудороги вперед своего проводника, спустился по крутому скату Симплона один к Брюггу28, имея перед глазами удивительные картины, одушевленные заходящим солнцем. От Брюгга начинается знойная Валлийская долина, дорога идет через Туртман (подле которого есть достойный примечания водопад), через Sierre и Sion в Мартиньи. Я ночевал в Сионе, который с своими тремя замками, один над другим возвышающимся, представляет необыкновенное зрелище; несмотря на зной, я лазил на один из крутых холмов его, долго любовался великолепием окрестностей и, наконец, принялся рисовать: здесь должен я признаться Вашему Высочеству, что со вступления моего в Швейцарию открылась во мне болезнь рисованья; я рисовал везде, где только мог присесть на свободе, и у меня теперь в кармане почти все озера Швейцарии, несколько долин и полдюжины высоких гор29. Но между Брюггом и Туртманом случилось со мною несчастье, весьма чувствительное для путешественника: записная моя книжка (к счастью, не та, которую получил от Вашего Высочества), в которой замечал я на пути в немногих словах всё, что попадалось на глаза, выпала из коляски в то время, как я зевал по окрестностям; я послал искать ее на дороге, но ее не могли найти: таким образом, я потерял весь Сен-Готар, всю Италию, весь Симплон и часть Валлийской долины; приехав на станцию, я записал, что мог вспомнить, но мелкие, частные замечания пропали; вероятно, что они и в памяти не останутся, ибо моя память никуда не годится. На следующий день обедал я в Мартиньи и после обеда ходил смотреть великолепный водопад, находящийся между Мартиньи и С<ент>-Морицем: он, вероятно, самый шумный и самый обильный водою из всех водопадов швейцарских; но мне показался он менее всех живописным. Правда, я не мог любоваться им на свободе. Здесь скажу о несчастье, которое преследует всякого путешествующего по Швейцарии: это несчастье называется *проводник*. Не зная дороги, надобно иметь проводника; но проводник, указав дорогу к желаемому месту, портит совершенно удовольствие, когда стоишь на месте: как наслаждаться с необходимою свободою души, когда подле тебя стоит скучающий товарищ, который с заметным нетерпением ждет, чтобы ты пошел назад. Зато я, всякий раз, как скоро мог один найти дорогу или имел карту, отсылал своего проводника вперед или оставлял его на квартире. В Мартиньи опять вооружился я своею альпийскою палкою30 и на другой день до солнца пустился в путь: через Forelas, Триентскую долину и крутой Col de Balme[[7]](#footnote-8) в Шамуни. С Col de Balme самый лучший вид на Монблан, но переход слишком велик и труден, и я не мог прежде двух часов пополудни быть на вершине: солнце между тем успело накопить густых паров, и мне не удалось видеть Монблана во всей его ясности; но то, что я видел, было великолепно: жаль только, что усталость и зной несколько испортили наслаждение; к этим двум бедам присоединились какие-то жадные, злые мухи, которые ни минуты не давали мне покоя, пока я сидел на высоте Col de Balme; с него видна вся долина Шамуни, все горы, ее окружающие, и над ними во всей огромности Монблан. Сначала посещение Шамуни не входило в мой план; потом, решившись взглянуть на Mont Blanc с высоты Col de Balme, я расположился не останавливаться в Шамуни, а, переночевав в долине, прямо идти в Женеву. Это я и сделал, но, покинув Шамуни, я был почти готов плакать, что не остался там долее, дабы вполне насладиться красотами долины. Шамуни есть пленительный уголок природы: нигде нет такого слияния великости, возвышающей мысли, с сельскою прелестью, трогающею сердце. Ночи, которую я там провел, никогда не забуду. Я пришел уже около вечера в долину: ноги горели от усталости (более десяти часов сряду продолжалось мое путешествие), но всё исчезло перед тою прелестью, которую я увидел. Я лег спать, но какой-то добрый дух разбудил меня около трех часов утра: вижу, что полумесяц светит ярко и что Mont Blanc снял с себя облака; спешу одеваться (после я сам хохотал над своим ночным костюмом) и иду из трактира. Посреди самой долины есть церковь с кладбищем; на этом кладбище несколько деревянных крестов, и маленькая тропинка вьется между дерновыми гробами; и на одном из этих гробов просидел я до первого луча солнечного — но оставляю это до подробного описания!

Глупость, помешавшая мне остаться лишний день в Шамуни, послужила мне в пользу: я подумал, что от поспешности могу многое потерять в горах не заезжая ни в Бернских, и решился пожертвовать некоторою частью моего плана, дабы выиграть более времени для Оберланда, решился ехать из Веве прямо в Берн, не заезжая ни в Ивердон, ни в Невшатель, ни в Биль: жалею, что это лишило меня счастья видеть старика Песталоцци, но последствие наградило меня за это пожертвование. Всего иметь невозможно. Счастье, сопутствовавшее мне по Швейцарии, было так постоянно, что я не смею роптать и на теперешнюю мою болезнь, которая держит меня в Штутгарде и едва ли не лишит Рейна. Но как бы то ни было, если не удастся доехать до Кобленца, то непременно увижу Niederwald и Rohus Capelle31.

Из Шамуни шел я пешком до С.-Мартеня, где сел в char à bancs[[8]](#footnote-9), и в Женеву. Вся эта дорога прелестна, особенно живописны окрестности Клуза и Маглана. Сердце радуется, как скоро, покинув Савою, въедешь в Женевский кантон: картина деятельности, довольства и порядка представляется глазам во всей своей красоте. Женева не красивый город, но окрестности и озеро очаровательны. Я пробыл здесь три дня, из которых один посвятил путешествию на вершину Салева, весьма мало удачному, ибо, несмотря на то, что день был солнечный, вся необъятность вида, представляющегося глазам с этой высоты, исчезала под густотою паров, а Монблан был совсем неприметен: в ясное время можно видеть отсюда всё озеро до Лозанны, весь Женевский кантон, большую часть гор Савойских и длинную цепь Юры; но я всё это видел более воображением, нежели глазами.

Я был в замке Фернее, который нынче принадлежит гражданину Budet32. В нем сохранены в прежнем состоянии только гостиная и спальня Вольтеровы; в спальне стоит кровать с полуистлевшим занавесом, на стенах живописные портреты Фридриха II, Mme du Chatelet, тканый портрет Екатерины и несколько гравированных; на печи стоит деревянная, довольно дурная урна, в ней некогда хранилось сердце Вольтерово: в революцию его похитили, а прежняя надпись: Son esprit est partout, et son coeur est ici[[9]](#footnote-10) до половины уничтожена; похитители отломили от начала *son*, а от конца *ici*, и вышла галиматья; в гостиной, где на старинной печи стоит Вольтеров бюст, есть несколько весьма дурных картин, между которыми одна, изображающая Вольтеров апотеоз, заметна своим уродством: Вольтера встречает, кажется, Минерва, а врагов его, Фрерона и прочих, секут змеями мстительные гении. Аллея, по которой прохаживался фернейский пустынник, и липовый лесок, им насажденный, сохранены в целости; надпись, сделанная им над входом построенной им церкви («Вольтер Богу»), уничтожена философами революции. Почти все дома, в Фернее ныне существующие, построены самим Вольтером.

Остальное время моего пребывания в Женеве посвятил я обозрению города и Бонстеттену33, у которого был два раза: живой, свежий, веселый старик, с которым время прошло неприметно; он много рассказывал мне о Mme Stael, Миллере, Песталоцци и лорде Бейроне, который долго жил в Женеве нелюдимом.

Из Женевы, через Лозанну, где пробыл три дня, поехал я в Веве, где хотел отдохнуть на просторе, написать письма и насладиться окрестностями Женевского озера; но всё не удалось; дождик, заметив, что я сижу под кровлею, пошел ливмя, а письма помешало мне писать мрачное расположение духа, которого я не захотел передать бумаге; и я решился — рисовать. Из окрестностей Веве я видел, однако, Кларан, куда ходил пешком (накануне моего отъезда из Веве), и эта вечерняя прогулка была, comme de raison[[10]](#footnote-11), прекрасная. Можно сказать, что небо было со мною в заговоре: всякий раз, когда я покидал свой приют, оно становилось ясным или покрывалось живописными облаками, от которых зрелище природы становилось великолепным. Моим товарищем до Кларана был старый крестьянин из Montreux, с которым я сошелся на дороге. «Probablement, — (спросил он меня), — vous allez à Clarens à cause de M-r le Baron d’Etange et de sa fille? Je vous montrerai la place où était autrefois leur maison. — Est-ce que vous avez lu cette histoire? — Oui, c’est joli comme un roman, quoique tout est parfaitement vrai!»[[11]](#footnote-12) И он добродушно начал мне описывать место, где жила Жан-Жакова Юлия, с полною уверенностью, что «Новая Элоиза» не выдумка.

33

33

В тот день, в который я оставил Веве, успел я съездить на лодке в замок Хильон: я плыл туда, читая «The Prisoner of Chillon»[[12]](#footnote-13), и это чтение очаровало для воображения моего тюрьму Бонниварову, которую Бейрон весьма верно описал в своей несравненной поэме34. Дорога от Веве до Фрибурга чрезвычайно гориста, и легко можно слететь в глубокую пропасть с повозкою и лошадьми. Я не мог порядочно осмотреть Фрибурга: видел только кафедральную церковь, самую высокую в Швейцарии, и Муртенскую липу, посаженную в день победы над Карлом Смелым35. Глаза мои, разболевшиеся от зноя, помешали мне бродить по улицам, но свежесть вечера возвратила им здоровье, и я мог вполне насладиться окрестностями Берна, в который приехал довольно поздно. Бернская природа соединяет в себе с удивительною обработанностью (везде чувствительно изобилие и довольство) все простые прелести сельские и всё великолепие альпийское. Ни в одном из кантонов, мною виденных, не видал я таких живописных крестьянских домов, как в Бернском: их архитектура совершенно сельская и весьма оригинальная! Чистота внешняя и внутренняя пленяют глаза и удовлетворяют чувству. В Швейцарии понял я, что поэтические описания блаженной сельской жизни имеют смысл прозаически справедливый. В этих хижинах обитает независимость, огражденная отеческим правительством; они живут не для того единственно, чтобы тяжким трудом поддерживать физическое бытие свое; но имеют и счастье, простое, не разнообразное, но счастье, то есть свободное наслаждение самим собою. В Берне пробыл я недолго: спешил воспользоваться временем, которое было прекрасное, хотя знойное. Я успел только осмотреть музеум и провести целый день в Гофвиле у Фелленберга (я видел там наших Шуваловых, оба очень любезны; младший есть графиня Катерина Петровна; в сюртуке, с лицом загорелым от жара36). Наконец я в Оберланде! И эта последняя часть моего путешествия была самая счастливая, самая богатая живыми, чистыми наслаждениями природы. Я был весьма благодарен самому себе за то, что пожертвовал Ивердоном и Невштателем: имея более времени, я мог везде выжидать благоприятной погоды. Озеро Тун, несравненная долина Интерлакен, ночь посреди гор, под облачным, бурным небом, вечер на вершине горы der Kleine Rügen в виду ясной Юнгфрау, всё путешествие в Лаутербруннен, чудесная лунная ночь в Лаутербрунненской долине и Штауббахе, переход при свете луны и при ясном восхождении солнца через Wengernalp в Grindelwald и вид Jungfrau во всём ее величии; долина Гриндельвальд и ее глетшеры, возвращение в Интерлакен и плавание по Бриенцскому озеру к Гисбаху и в Трахт, вечер в Бриенце, переход в Мейринген, несколько прогулок по несравненной долине Гасли и обозрение Рейхенбаха при ярком солнце; наконец, путешествие через долину Мельхталь мимо кельи, в которой жил отшельник Клаус37, в Станц (путешествие, продолжавшееся 12 часов сряду, но без усталости) — вот драгоценные воспоминания, которые, как Вы говорите, останутся *сокровищем на целую жизнь*!38

Дождик начался, когда я пришел (уже поздно ночью) в Станц, и кончился, когда я вышел, чтобы сесть в Станцстаде в лодку и плыть в Люцерн. И в Люцерне не помешал он мне видеть окрестностей, и видеть в самом выгодном освещении: мне всегда удавалось выбирать благоприятную минуту; окрестности Люцерна, может быть, самые живописные в Швейцарии39. Нельзя изобразить того великолепия, которое представляет хаос гор, окружающих озеро 4 Кантонов и видимых с Люцернского моста, особливо при захождении солнца, когда снежные горы сияют и мало-помалу гаснут.

В Люцерне есть теперь памятник, которому нет подобного в огромности: в высокой скале высечена пещера и в глубине ее лежит на щите, означенном лилиями, умирающий лев. Этот лев ростом своим отвечает огромному своему пьедесталу: перед скалою пруд, в котором отражается вся эта громада. Торвальдсен сделал рисунок льва, а скульптор есть некто Ahorn из Констанца. Памятник воздвигнут в честь швейцарцев, погибших в Париже 10 августа 1792 года40.

Я сдержал обещание, данное мною Риги41, и из Люцерна поплыл в Weggis, откуда ведет весьма покойная и обильная прекрасными видами дорога на высоту горы. И в этот раз имел я несколько незабвенных минут: видел всю бездну гор, освещенных вечерним и утренним солнцем. Я возвратился тою же дорогою и из Веггиса поплыл в Кюсснахт, чтоб видеть die Hohle Gasse[[13]](#footnote-14), где Вильгельм Телль застрелил Геслера: потом через Цугское озеро в Цуг, где насладился въездом папского нунция, принятого с пушечными выстрелами и с коленопреклонением. Берегом Цириха дошел я только до деревни Wädenswyl, откуда хотел переплыть в Rapperswyl, чтобы потом богатыми деревнями, лежащими на противном берегу озера, идти в Цирих пешком; но дождик, соединенный с сильным противным ветром, помешал мне исполнить этот план. Это было во второй раз во всё мое путешествие. Но, потеряв с одной стороны, я выиграл с другой. Я поплыл из Wädenswyl прямо в Цирих: сильный ветер и дождик меня преследовали, но я видел удивительную картину волнующегося озера; было что-то величественное, разительно напоминающее о Провидении, в этой легкой лодке, которая, несмотря на брызжущие кругом волны, всё плыла своею дорогою, в этих облаках, которые сзади налетали с дождем, но сквозь которые изредка проглядывало небо, и в этом сильном ветре, который своею бурею только быстрее мчал к пристани. И невдали от этой пристани всё утихло, и солнце удивительно украсило и берега, и горы, и воду, и близкий, как будто выходящий из озера Цирих. Очутившись опять на том месте, с которого за полтора месяца началось мое путешествие, столь богатое разнообразными ощущениями, я подумал, что совсем не покидал его. Я видел прекрасный сон — но воспоминание бережет прошедшее. В Цирихе простился я с Швейцариею и поехал через Эглизау в Шафгаузен, чтобы взглянуть на Рейнский водопад. Он поразил меня, но не пленил, как некоторые другие швейцарские водопады, гораздо более живописные. Если смотреть на него как на водопад, если видеть всю полную картину падения, то он не имеет ничего особенно разительного. *Спереди* — он не иное что, как невысокий водяной уступ, шумящий и пенный, посреди которого чернеет несколько утесов, изрытых силою воды; *сверху* — видишь всю реку, тихо идущую к тому уступу, с которого она падает, и сила падения почти неприметна: пленяешься блеском солнца на воде и радугою на пенном тумане. Но разительное, неописанное зрелище представляется глазам, когда смотришь на падение вблизи, с галереи, построенной на берегу у самого водопада: тут уже нет водопада, нет картины; стоишь в хаосе пены, грома и волн, не имеющих никакого образа; и это зрелище без солнца еще величественнее, нежели при солнце: лучи, освещая волны, дают им некоторую видимую, знакомую форму; но без лучей всё теряет образ; мимо тебя летают с громом, свистом и ревом какие-то необъятные призраки, которые бросаются вперед, клубятся, вьются, подымаются облаком дыма, взлетают снопом шипящих водяных ракет, один другому пересекают дорогу и, встречаясь, расшибаются вдребезги: это картина неописанная. На галерее можно стоять без малейшей опасности; но волны так беспорядочны, что иногда совсем неожиданно бываешь облит с головы до ног. Рейнский водопад достоин своей славы. Посреди самого падения стоит несколько утесов: со временем они исчезнут; один из них так истерт водами, что ему не прожить и полвека. На вершине самого высокого стоит деревянная фигура; она была выкрашена; но краску смыло водою; осталась одна надпись: «Deus mea sреs! Бог моя надежда!» Мысль прекрасная! В маленьком замке Wörth можно видеть весь водопад в камер-обскуре: на бумаге представляется всё падение, вода волнуется, солнце светит и исчезает, ветер разносит брызги, и слышный невдали шум довершает очарование.

Из Шафгаузена, через Тютлинген, Hehingen и Tübingen, поехал я в Штутгард. Сначала я хотел ехать через Страсбург, Раштат и Баден, но краткость времени заставила меня переменить этот план. Близ Хехингена я свернул с дороги и, отпустив свою коляску на почту, отправился к развалинам замка Гогенцоллерна42. Положение его чрезвычайно величественное: он стоит на высокой горе, от всех других отделившейся, и как будто царствует над амфитеатром гор, которые позади его ограничивают необъятную равнину. Страшный ветер бушевал, когда я взлез на крутизну горы, покрытой мелкими, беспрестанно осыпающимися камнями; деревянная решетка на воротах замка поднята; все стены более или менее разрушены. Но церковь уцелела, и в одной огромной палате хранится множество железных, покрытых ржавчиною лат; на дворе, заросшем высокою травою, стоит уединенно старая липа, может быть, видавшая под тенью своею древних обитателей замка. Было что-то уныло-величественное в мертвой его пустоте, в горном его одиночестве и в свисте ветра, который, летая кругом, как будто изображал могущее время, разрушившее эти стены.

В Штутгарде я успел видеть ту церковь, в которой молилась наша Екатерина43: кресла ее стоят еще на своем месте; я долго с грустным чувством смотрел на тот образ, которым в последний раз благословил ее Государь: на нем изображен Александр Невский; видны Нева, Зимний дворец и над ними радуга, прекрасное, но минутное явление неба44. Я видел и прелестных ее детей: когда я к ним пришел, то они играли вместе на ковре. Старшая, принцесса Мария, долго дичилась и смотрела на меня вкось, прижавшись к графине Берольдинген, а младшая, принцесса София, скоро ко мне подошла и разом несколько вопросов: Was macht die Grossmutter Kaiserin, die Tante Kaiserin, der Onkel Kaiser, die Tante Nicolas?[[14]](#footnote-15) Это ободрило и другую. Ей сказали, что я был в Швейцарии, и она начала у меня расспрашивать: видел ли я медведей и волков. И я ей рассказал, как я кормил в Берне пряниками медведей и как видел чучело огромного волка. Принцесса София никак не может забыть того уса, который приклеил ей der Onkel Nicolas[[15]](#footnote-16), и никак не соглашается его простить. Когда я стал им откланиваться, то обе в один голос твердили: Grüssen sie die Grossmutter Marie, die Tante Kaiserin, den Onkel Kaiser[[16]](#footnote-17). Прелестные дети! Полные умного выражения лица! Очень было мило их видеть играющих на ковре, в беленьких платьицах, с светлыми клубящимися волосами; обе очень живы; на лицах написано здоровье! Я был у них два раза; в последний раз застал их за важным делом: обе сидели за маленьким столиком, одна против другой, и перед каждою стояла тарелка винограда. Когда надобно было прощаться и сказать мне: grüssen Sie die Grossmutter Kaiserin\*[[17]](#footnote-18), то графиня Берольдинген напомнила им, что это надобно говорить стоя. Старшая, которой жаль было своего винограда, сначала заупрямилась и не хотела встать, но младшая тотчас встала; этот пример подействовал и на другую, и обе очень мило прошептали поклон свой Государыне.

Был разговор и об усе, и Великий Князь, наконец, получил свое прощение45.

О картинах Буассере, которые видел я с большим наслаждением, и о работах Даннекера, с которым мы довольно подружились, представлю Вашему Высочеству свой отчет в надлежащее время46. Это письмо, как оно ни длинно, есть не иное что, как один canevas[[18]](#footnote-19); предвижу, что будет еще несколько № «Лалла Рук»47 или «Для немногих».

Моя болезнь, которая, кажется, со мною рассталась, лишила меня окрестностей Штутгарда, я не видал ни Solitude, ни Канштата; не мог осмотреть и благодетельных заведений покойной королевы: десять дней не выходил я из горницы! Нынче в первый раз позволил я себе сделать большую прогулку: утро посвятил галерее Буассере, которую осматривал вместе с Даннекером, а после обеда — путешествию на Rothenberg: это высокий холм, на котором находился прародительский замок фамилии Виртембергской; он разрушился, и место его развалин займет теперь здание, столь же разительно напоминающее о непрочности великого и прекрасного: церковь, в которую будут перенесены останки нашей Екатерины. Прекрасная ротонда с четырьмя порталами.

Я видел место, на котором будет стоять гроб. Какой прекрасный и трогательный памятник! С порога этой надгробной церкви восхитительный вид на живую природу.

19 октября.

Я покинул Штутгард и теперь в Франкфурте. Это письмо Ваше Высочество получите незадолго до моего возвращения. Я осмелюсь вполне воспользоваться Вашею милостью и употреблю дня четыре лишних на то, чтобы взглянуть на Рейн, хотя не надеюсь увидеть его во всей красоте: время нахмурилось, и осенние туманы одолели солнце. Потом прямо в Берлин через Веймар и Дессау. В Веймаре надобно будет пробыть дня два, в Дессау день, в Берлине… сколько, не знаю, но как можно менее. Прошу наперед у Вашего Высочества позволения остановиться на несколько дней в Дерпте у моих родных, с которыми давно не видался и надолго должен буду расстаться48. Об остальном моем путешествии представлю Вашему Высочеству отчет по возвращении своем в Петербург. Я имел счастье слышать здесь от барона Анштета, что путешествие и воды сделали большое добро здоровью Вашего Высочества. Итак, gewissenhaft[[19]](#footnote-20) не пустое слово! Дай Бог! Дай Бог, чтобы Вы имели всё то счастье, которого достойны! Этим драгоценным для меня желанием заключаю длинное письмо мое. Государю Великому Князю приношу глубочайшее мое почтение.

С чувством привязанности, благодарности и неограниченного почтения честь имею быть

Вашего Императорского Высочества покорнейшим слугою

*Жуковский*

1. Шарабан (*нем*.). [↑](#footnote-ref-2)
2. Я не имею времени, чтобы быть лаконичнее! (*франц*.). [↑](#footnote-ref-3)
3. От нем. *der Fuhrmann* — «извозчик, возница». [↑](#footnote-ref-4)
4. А старик был весельчак: .. .он свистел, и пел, и смеялся, и скакал, как дитя (*нем*.). [↑](#footnote-ref-5)
5. Шарабан (*франц*.). [↑](#footnote-ref-6)
6. «Золушка» (*итал*.). [↑](#footnote-ref-7)
7. Перевал Бальм (*франц*.). [↑](#footnote-ref-8)
8. Шарабан (*франц*.). [↑](#footnote-ref-9)
9. Его дух повсюду, а его сердце здесь (*франц*.). [↑](#footnote-ref-10)
10. Как и следовало ожидать (*франц.*). [↑](#footnote-ref-11)
11. Вы, вероятно, направляетесь в Кларан ради барона д’Этанж и его дочери. Я покажу Вам место, где некогда был их дом. — Разве вы читали эту историю? — Да, это так же интересно, как роман, хотя всё это совершенная правда… (*франц.*). [↑](#footnote-ref-12)
12. «Шильонский узник» (*англ.*). [↑](#footnote-ref-13)
13. Ущелье (*нем*.). [↑](#footnote-ref-14)
14. Что делает бабушка императрица, тетя императрица, дядя император, тетя Николай? (*нем*.). [↑](#footnote-ref-15)
15. Дядя Николай (*нем*.). [↑](#footnote-ref-16)
16. Передайте привет бабушке Марии, тете императрице, дяде императору (*нем*.).  [↑](#footnote-ref-17)
17. Передайте привет бабушке императрице (нем.). [↑](#footnote-ref-18)
18. Канва (*франц.*)*.* [↑](#footnote-ref-19)
19. Добросовестно (*нем*.). [↑](#footnote-ref-20)